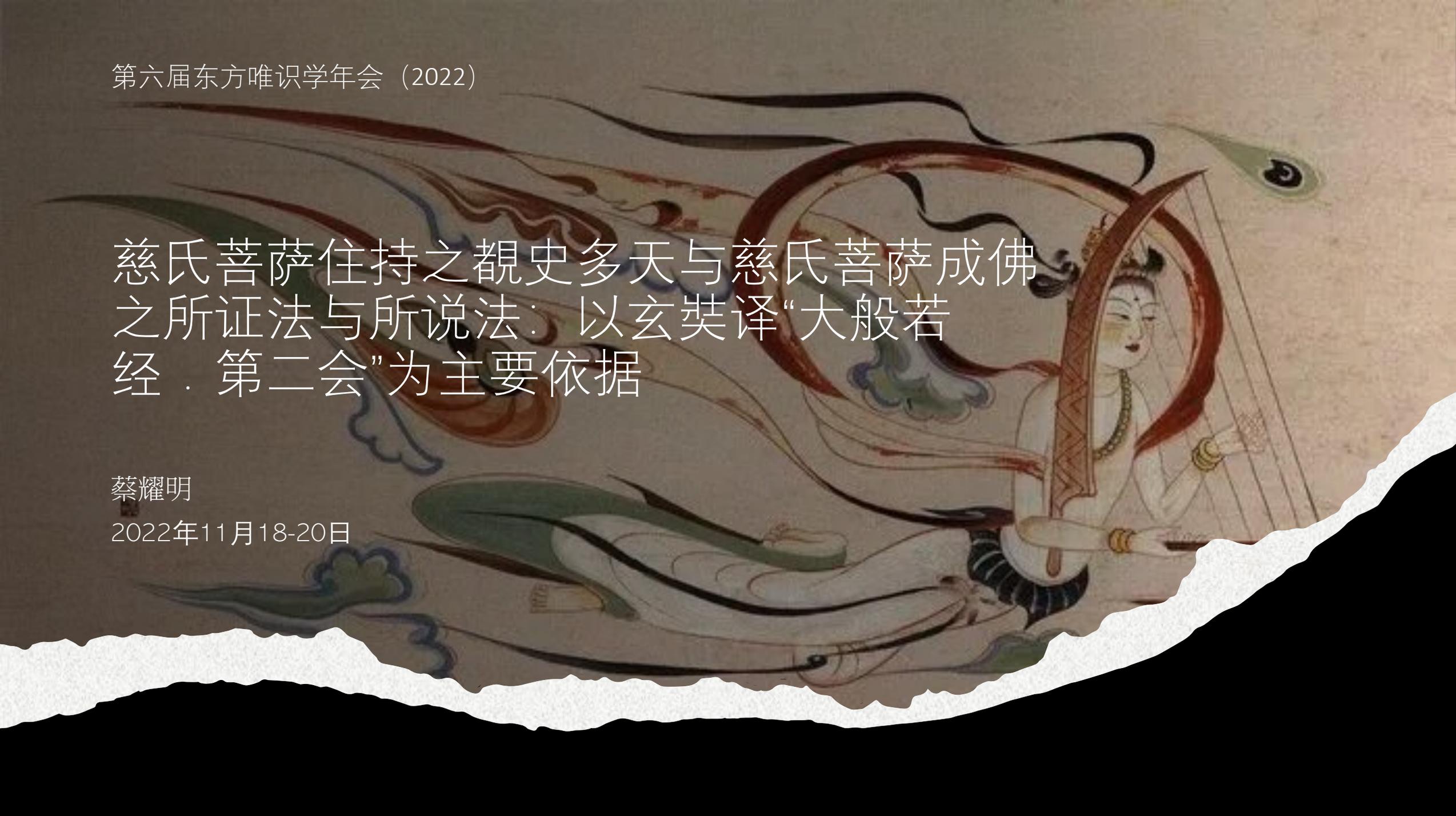


第六届东方唯识学年会（2022）

慈氏菩萨住持之觀史多天与慈氏菩萨成佛
之所证法与所说法：以玄奘译“大般若
经·第二会”为主要依据

蔡耀明

2022年11月18-20日



摘要

玄奘法师翻译的“大般若波罗蜜多经”有关慈氏菩萨的记载虽然相当重要且丰富，但在学术界却未得到对等的重视与研究。在“大般若波罗蜜多经”总共十六会当中，本文将以‘第二会’为主要的典籍依据，而且搭配其现存的梵文本，探讨有关慈氏菩萨的两大论题。

其一，慈氏菩萨住持之觀史多天，在生生世世以般若波罗蜜多为核心法要的修持者的地位与功能。

其二，慈氏菩萨当证无上正等菩提时，其所证法与所说法的特色。经由本文这两大论题的探讨，不仅有助于阐明般若经典之般若波罗蜜多的义理，而且有助于学界从般若经典认识慈氏菩萨。

目次

- 一、绪论
- 二、般若经典教导的菩萨行的特色
- 三、世界（包括人间和覩史多天）与佛土在进修般若波罗蜜多之功能
 - （一）以菩提道的次第为着眼的修行时光
 - （二）以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习
 - （三）以人间与覩史多天为代表的世界用于进修般若波罗蜜多
 - （四）佛土用于进修般若波罗蜜多
- 四、般若经典中的慈氏菩萨
- 五、慈氏菩萨成佛之所证法与所说法
- 六、结论

本文主题

本文的主题就提列在主标题，探讨：

1. 慈氏菩萨住持之覩史多天的地位与功能
2. 显明慈氏菩萨当证无上正等菩提之所证法与所说法的特色

般若经典教导的菩萨行的特色

- 般若经典开演的佛法教学，以般若波罗蜜多（或究竟通达的智慧，或智慧贯彻到底 *prajñāpāramitā*）为重心、核心骨干、总收摄、与前导，将修行者与修行所涵摄的一切法，往菩提道（*bodhi-mārga; bodhi-patha*）的最高目标——无上正等菩提（或最极高超、正确、圆满的觉悟 *an-uttarā samyak-sambodhiḥ*）或一切智智（或既通达理解一切法之法性且通达认知一切法之因缘生灭流程与法界网络之智慧 *sarva-jñā-jñāna*）——持续不断地沿着菩提道往前进展与往上提升。
- 从事如此实践的修行者，即通称为 **菩萨**（*bodhisattva*）或 **菩萨摩訶萨**（*bodhisattvo mahāsattvaḥ*）；而如此的实践，则通称为 **菩萨行**（*bodhisattva-caryā*）。

般若经典教导的菩萨行的特色

- 由于菩萨行的最高目标在于通达地导向无上正等菩提或一切智智，以洞察理解一切法之空性（*śūnyatā*）、无自性（*niḥ-svabhāva*）、不二（*a-dvaya*）、虚幻（*māyā*）、施設（或假借*prajñapti*; conventional designation）、与真如（*tathatā*）为能事的般若波罗蜜多，即设置为菩提道的核心骨干与前导。
- 过程必须逐渐开发、累积、与圆满各式各样的福德资粮（*puṇya-saṃbhāra*）与智慧资粮（*jñāna-saṃbhāra*），以如虚空（*ākāśa*）之广大、无边、与无分别为格局。
- 非短期能竟全功的事情。因此，般若经典教导的修行者，即应预期投入极其漫长的生生世世的时光，用以落实且推动菩萨行。

世界（包括人间和覩史多天）与佛土在进修般若波罗蜜多之功能

• 做为器世间（*bhājana-loka*），世界与佛土，不仅附随于有情世间（*sattva-loka*），而且附随于菩萨行与般若波罗蜜多。换言之，根据般若经典，器世间从来都不具有主导的份量，遑论起着决定的作用。藉由如此的理解背景，这一节，将分成如下的四个小节，着眼于菩提道的次第与生生世世的学习，讨论世界与佛土在进修般若波罗蜜多之功能。

- 1) 以菩提道的次第为着眼的修行时光
- 2) 以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习
- 3) 以人间与覩史多天为代表的世界用于进修般若波罗蜜多
- 4) 佛土用于进修般若波罗蜜多

以菩提道的次第为着眼的修行时光

- 在佛法的教学，一方面，为了避免绕圈子或杂乱无章，另一方面，为了让修行者得有可资参照的成效指标或基准，即在修行道路设置阶段成果的位阶，亦即阶段式的果位或里程碑。由于施设多条的修行道路，且次第的区分也有粗细的不同，佛教典籍在道次第即出现好几套的说法。
- 根据《大般若经·第二会》，至少可整理出三套的道次第。
 1. 第一套，包含声闻乘、独觉乘、与菩萨乘这三条修行道路的十个次第：

善现！初地不可得故，说不可得；乃至·第十地亦不可得故，说不可得。所以者何？以初地等·非已可得，非当可得，非现可得，毕竟净故。善现！此中云何十地？谓·净观地、种性地、第八地、具见地、薄地、离欲地、已办地、独觉地、菩萨地、如来地，是为十地。

《大般若经·第二会》，p. 93c.

以菩提道的次第为着眼的修行时光

第二套，菩萨乘的十个次第：

舍利子！极喜地·极喜地性空故，极喜地·于极喜地·无所有、不可得，极喜地·于离垢地、发光地、焰慧地、极难胜地、现前地、远行地、不动地、善慧地、法云地·无所有、不可得，极喜地中·离垢地乃至法云地·亦无所有、不可得。如是，乃至·法云地·法云地性空故，法云地·于法云地·无所有、不可得，法云地·于极喜地乃至善慧地·无所有、不可得，法云地中·极喜地乃至善慧地·亦无所有、不可得。

《大般若经·第二会》，p. 119a.

以菩提道的次第为着眼的修行时光

- 第三套，菩萨乘的四个次第：其一，**初发心菩萨**（*prathama-cittôt-pādiko bodhisattvaḥ; prathama-cittôt-pādam upādāya bodhisattvaḥ*）、**新发趣大乘菩萨**（*prathama-yāna-saṃ-pra-sthito bodhisattvaḥ; nava-yāna-saṃ-pra-sthito bodhisattvaḥ*）、**或初业菩萨**（*ādi-karmiko bodhisattvaḥ*）；其二，**久修行菩萨**（*cira-carito bodhisattvaḥ; caryā-prati-panno bodhisattvaḥ*）或**久发趣大乘菩萨**（*cira-yāna-saṃ-pra-sthito bodhisattvaḥ*）；其三，**不退转菩萨**（*a-vi-ni-vartanīyo bodhisattvaḥ; a-vai-vartiko bodhisattvaḥ*）；其四，**一生所系菩萨**（*eka-jāti-prati-baddho bodhisattvaḥ*）。

以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习

- 般若经典虽然主要在进行以般若波罗蜜多为核心骨干的教学，但是任何有情之得以参与般若法会、阅读般若经典，以及能如理思惟与如法修行般若波罗蜜多，却不是偶然的事情，而是必须满足一些切要的条件，包括多生持续不断地落实与推进有关的努力，才得以形成的事情。
- 此一主旨，在般若经典，再三予以强调，而且与世间一般的学习，成为极其鲜明的对比。世间一般的学习，通常最长以一生为限度，而且以进入社会、用在人生为倾向。然而，般若经典教导的，就是以学习般若波罗蜜多为核心骨干，进而以无上正等菩提或一切智智为最高目标，不仅不会优先从时间、空间、社会、或人生来设限或定调，而且反过来，将任何的时间乃至人生，都尽量用以学习般若波罗蜜多。

以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习

尔时，具寿善现白佛言：「世尊！谁于如是什深般若波罗蜜多，能生净信，及生胜解？」

佛告善现：「若菩萨摩訶萨，久于无上正等菩提发意趣求，精勤修习布施、净戒、安忍、精进、静虑、般若波罗蜜多，已曾供养百、千、俱胝、那庾多佛，于诸佛所·久修梵行，发弘誓愿，善根淳熟，无量善友摄受、护念，乃于如是什深般若波罗蜜多，能生净信，及生胜解。」

《大般若经·第二会》，p. 249c.

以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习

一者，由于般若波罗蜜多的深奥性，纵使只是予以胜解，也不是世间一般泛泛的优点所足以撑起；二者，由于涉及一生又一生，不仅容易遭逢生死转折的重重险阻，而且容易遭受来生现实的种种诱逼、拉扯，因此必须在过去生即已累积相当积极且雄厚的善根（*kuśala-mūla*）。接下来的一段对话，尤其鲜明地凸显「久修行」在推动生生世世皆持续学习般若波罗蜜多的关键作用：

尔时，具寿舍利子白佛言：「世尊！若菩萨摩訶萨于此般若波罗蜜多能信解者，是菩萨摩訶萨，从何处没，来生此间？发趣无上正等菩提，已经几时？曾亲供养几所如来·应·正等觉？修习布施乃至般若波罗蜜多，为已久如；云何信解如是般若波罗蜜多甚深义趣？」

佛告舍利子：「若菩萨摩訶萨于此般若波罗蜜多能信解者，是菩萨摩訶萨，从十方·殑伽沙等·世界·无量、无数、无边如来·应·正等觉法会中没，来生此间。是菩萨摩訶萨，发趣无上正等菩提，已经无量、无数、无边、百、千、俱胝、那庾多劫。是菩萨摩訶萨，已曾亲近、供养无量、无数、无边、不可思议、不可称量如来·应·正等觉。是菩萨摩訶萨，从初发心，常勤修习布施、净戒、安忍、精进、静虑、般若波罗蜜多，已经无量、无数、无边、百、千、俱胝、那庾多劫。舍利子！是菩萨摩訶萨，若见、若闻如是般若波罗蜜多，便作是念：『我见大师。闻大师说。』舍利子！是菩萨摩訶萨，以无相、无二、无所得为方便，能正信解如是般若波罗蜜多甚深义趣。」

以生生世世为着眼的般若波罗蜜多之学习

- 以上整段对话的主题，不仅在于信解般若波罗蜜多，而且在于从意义与从理趣信解，这就让信解得到可升级的契机。
- 般若经典以般若波罗蜜多为核心骨干所推动的长久的修持，并不会仅止于信解与领悟；经文有许多段落，强调生生世世都努力于听闻、书写、受持、读诵、如理思惟、如教修行、为他演说等作为。其中，如教修行，在确保转世之后，不至于三心二意，而是还能稳定地学习般若波罗蜜多，尤其发挥了相关关键的作用。

以人间与覩史多天为代表的世界用于进修般若波罗蜜多

- 菩提道的修行者在落实且推动般若波罗蜜多的修持，不仅必须用上一辈子又一辈子很长久的生命时光，而且必须借助每一辈子所栖息的世界或地方。这当中，人间与覩史多天，都具有代表的地位。

复次，善现！有菩萨摩訶萨，从覩史多天·众同分·没，来生人中，彼亦成就如是功德。所以者何？是菩萨摩訶萨，先世，已于覩史多天·慈氏菩萨摩訶萨所，请问般若波罗蜜多甚深义趣，彼乘如是善根力故，从彼处没，来生人中；闻说如是甚深般若波罗蜜多，深生信解，书写、受持、读诵、修习、思惟、演说、供养、恭敬、尊重、赞叹，无懈倦心。

《大般若经·第二会》，p. 239c

- 如上的三小段强调，要成为菩提道的修行者，主要行走的道路为菩提道，而不是生命历程所关联的六道中的天界道路或人间道路。

以人间与覩史多天为代表的世界用于进修般若波罗蜜多

庆喜！当知·若善男子、善女人等，精勤修学甚深般若波罗蜜多，是善男子、善女人等，先世，或从人中没已，还生此处；或从覩史多天上没，来生人中。彼于先世，或在人间，或居天上，由曾广闻甚深般若波罗蜜多故，于今世，能勤修学甚深般若波罗蜜多。庆喜！当知·如来现见·若善男子、善女人等·能勤修学甚深般若波罗蜜多，于身、命、财·无所顾者，定是菩萨摩訶萨也。

《大般若经·第二会》，p. 311a-b.

- 之所以出生在以人间与覩史多天为代表的世界，并不是看中世界的任何事物，而是重视世界之价值在于有利于进修般若波罗蜜多。换言之，价值的重心在于般若波罗蜜多，而不在于世界。

佛土用于进修般若波罗蜜多

- 众生相互关联地过着诸如生老病死等生命历程的领域，可称为「**生命世界**」。众生相互关联地经营诸如食衣住行育乐等生存活动的领域，可称为「**生活世界**」。众生共构的活动领域（土、刹土、国土 *kṣetra*; field of activities），如果正好有佛陀·如来在其中出现、住持、转正法轮，如此的活动领域，即可称为**佛国土**或**佛土**。而佛土，也正好是很优良的依靠，可以用来修行，包括以般若波罗蜜多为核心骨干的修行。
- 确实有菩提道的修行者，过去生，来自其它的佛土（*anyebhyo buddha-kṣetrebhyaḥ*），在已经亲近（或承事）其他的佛陀·如来之后（*anyān buddhān bhagavataḥ pary-upâsya*），从该所在逝世（*tataś cyutaḥ san*），就出生在现在生（*ihôpa-pannaḥ*）。（如下頁經文所示）
- 透过如此的修行所养成的德行（或功德），在转世的时候，就可成为最具关键作用的善根（*kuśala-mūla*）。换言之，以般若波罗蜜多为核心骨干的修行、德行（或功德）、与善根，不仅可跨越生生世世不同的时段，而且可接通众多的世界、佛土、与如来。

佛土用于进修般若波罗蜜多

时，具寿善现复白佛言：「世尊！颇有菩萨摩訶萨成就如是殊胜功德，供养、承事他方如来·应·正等觉，从彼处没，来生此间，闻说如是什深般若波罗蜜多，深生信解，书写、受持、读诵、修习、思惟、演说、供养、恭敬、尊重、赞叹·无懈倦不？」

佛告善现：「如是，如是。有菩萨摩訶萨成就如是殊胜功德，供养、承事他方如来·应·正等觉，从彼处没，来生此间，闻说如是什深般若波罗蜜多，深生信解，书写、受持、读诵、修习、思惟、演说、供养、恭敬、尊重、赞叹、无懈倦心。所以者何？是菩萨摩訶萨，先从他方无量佛所，闻说如是什深般若波罗蜜多，深生信解，书写、受持、读诵、修习、思惟、演说，供养、恭敬、尊重、赞叹、无懈倦心，彼乘如是善根力故，从彼处没，来生此间。」

《大般若经·第二会》，p. 239b-c.

佛土用于进修般若波罗蜜多

- 见诸般若经典，众多的世界、佛土、与如来，不仅可藉由转世予以接通，甚至不必转世，就在某一世中，藉由高超的神通力，也可在诸佛国土间畅通无碍。

是菩萨摩訶萨，成就如是身心精进，虽能远离一切恶法，亦能摄受一切善法而无取着。无取着故，从一佛国·至一佛国，从一世界·至一世界，为欲饶益诸有情故，所欲示现诸神通事，皆能自在示现无碍。

《大般若经·第二会》，p. 362a.

般若经典中的慈氏菩萨

- 般若经典教导以般若波罗蜜多为核心骨干的菩萨行。菩萨摩訶萨、慈氏菩萨、诸佛如来、包括人间和覩史多天在内的世界、以及诸佛国土，都在如此的核心骨干，关联为修行的脉络、系统、与道路。换言之，任何佛菩萨、世界、或佛土，都不是在如此的脉络乃至道路之外另行建立所谓的教团、宗派、学派、或部派。
- 上一节的第三小节的经证指出：住持覩史多天的慈氏菩萨教导的法要包括般若波罗蜜多，而之前在覩史多天跟慈氏菩萨请教般若波罗蜜多的一些修行者，之后也会告别覩史多天，出生在人世间，并且继续在般若波罗蜜多用功。这一节，将般若经典记载的慈氏菩萨，再整理出如下的三个情形：
 - 其一，凸显慈氏菩萨的地位；
 - 其二，说明慈氏菩萨修为的水准；
 - 其三，由慈氏菩萨担任〈随喜回向品〉最主要的说法者。

般若经典中的慈氏菩萨

- 第一个情形：慈氏菩萨明确列为般若法会的与会菩萨当中的上首（*pramukha*）。
- 第二个情形：慈氏菩萨修为的水准，经证如下：

时，舍利子问善现言：「若菩萨摩訶萨梦中修行布施、净戒、安忍、精进、静虑、般若波罗蜜多，持此善根，与诸有情平等共有，回向无上正等菩提，是菩萨摩訶萨为实回向所求无上正等觉不？」

善现报言：「慈氏菩萨久已得受无上菩提不退转记，唯隔一生，定当作佛，善能酬答一切问难，现在此会。宜请问之。补处慈尊，定应为答。」

《大般若经·第二会》，p. 274b-c.

般若经典中的慈氏菩萨

- 第三个情形：慈氏菩萨在般若法会最重要的表现，应该就在于担任〈随喜回向品〉最主要的说法者。**随喜**（*anu-modanā*），在于就世间众生的福业事（*puṇya-kriyā-vastu*）——包括**施性福业事**（*dāna-maya-puṇya-kriyā-vastu*）、**戒性福业事**（*śīla-maya-puṇya-kriyā-vastu*）、**修性福业事**（*bhāvanā-maya-puṇya-kriyā-vastu*）——以及就佛教修行者的福业事与善根（*kuśala-mūla*），以极其广大的心胸，真诚地随着予以欢喜。在此脉络，回向（*pari-ṇāma*），则在于修行的当事者，伴随着如此随喜（*anu-modanā-saha-gata*），从而造作的福业事，以及从而培植的善根（*ava-ropita-kuśala-mūla*），进而转变如此的福业事与善根后续的投放方向。
- 慈氏菩萨教导的随喜暨回向，不仅要求观念与态度正确，而且要求境界最为高超。

般若经典中的慈氏菩萨

- 在境界高超性上，则强调如下的四个要点：
 - 一者，就随喜连带地所造作的福业事以及所培植的善根，应回向无上正等菩提（*an-ut-tarāyāṃ samyak-saṃ-bodhau pari-ṇāmayitavyam*）。
 - 二者，如此的回向，应与诸有情同共（*sarva-sattva-sādhāraṇaṃ kṛtvā*）。
 - 三者，如此的随喜暨回向，并非仅止于为了调伏、止息、与灭度自己（*ātma-damanāya ātma-śamanāya ātma-pari-nir-vāṇāya*），而是为了更能调伏、止息、与灭度所有的有情（*sarva-sattvānāṃ damanāya śamanāya pari-nir-vāṇāya*）。
 - 四者，在慈氏菩萨的教导——同样地，在般若经典——菩萨行的落实虽然很重要，但是落实修行所运用的方式，甚至更重要。

般若经典中的慈氏菩萨

- 随喜世间众生与佛教修行者的福业事与善根，进而将如此随喜所造作的福业事与所培植的善根，以智慧灌注，且以智慧带领，与诸有情同共，回向无上正等菩提——这是菩萨行之得以成就无上佛果与饶益有情非常关键的一套做法。慈氏菩萨不仅身体力行如此的随喜暨回向，而且现身说法，强调随喜暨回向的重要，且解明随喜暨回向的要点，让有志于菩萨行者，可从其身教与言教，得有正确且良好的楷模与遵循。

慈氏菩萨成佛之所证法与所说法

- 大致由于般若波罗蜜多做为菩提道的核心骨干乃通往无上正等菩提，被确认为一生所系的慈氏菩萨，在《大般若经·第二会·无漂帜品第四十一》，即透过善现与佛陀的对话，亦预告其成佛之所证法与所说法：

具寿善现复白佛言：「世尊！慈氏菩萨摩訶萨·当得无上正等觉时，当证何法？当说何法？」

佛告善现：「慈氏菩萨摩訶萨·当得无上正等觉时，证·色毕竟净，说·色毕竟净；证·受、想、行、识毕竟净，说·受、想、行、识毕竟净。如是·乃至证·一切智毕竟净，说·一切智毕竟净；证·道相智、一切相智毕竟净，说·道相智、一切相智毕竟净。」

《大般若经·第二会》，p. 199c.

- 如上引文预告，慈氏菩萨未来成佛所开演的法要，正好就是其所现正觉的法要。

慈氏菩薩成佛之所証法與所說法

- 其一，般若法會一貫地強調，菩薩的修行，既不是隨意妄為，也不是打造特定的時代、區域、或派系成為堡壘或陣地，而是應該依止諸佛如來徹証法性（*dharmatā*）、轉正法輪所宣說的正法；接着，如此的菩薩行，在圓滿的時候，同樣地徹証法性、成就無上正等菩提，從而轉正法輪，也是將如此証悟的內涵與境界，隨着各種學習者適合的言說（*loka-vyavahāra*）或施設（*prajñāpti*），正確地且良好地宣說出來。
- 其二，將一切法証悟與宣說為「畢竟清淨」，正好指向一切法根本的（*prakṛti*）、無為的（*a-saṃskṛta*）法性，而如此的証悟，也正好是般若波羅蜜多乃至無上正等菩提的要務所在。
- 簡言之，如上二點，並不是在凸顯慈氏菩薩或任何修行者在人物、時代、區域、或派系上的差異或對立，而在于指向菩提道修行在法性之全然平等性（*samatā*），以及在菩提道以般若波羅蜜多為核心骨幹到無上正等菩提的一貫通达性（*tathatā*）。（同樣的旨趣，亦可見於如下頁的經證）

慈氏菩萨成佛之所证法与所说法

时，具寿善现白佛言：「世尊！慈氏菩萨摩訶萨·当证无上正等觉时，当以何法·诸行、相、状，宣说般若波罗蜜多？」

佛告善现：「慈氏菩萨摩訶萨·当得无上正等觉时，当以色·非常、非无常·宣说般若波罗蜜多，当以受、想、行、识·非常、非无常·宣说般若波罗蜜多；如是·乃至当以一切智·非常、非无常·宣说般若波罗蜜多，当以道相智、一切相智·非常、非无常·宣说般若波罗蜜多。当以色·非乐、非苦……非我、非无我……非净、非不净……非缚、非脱……非过去、非未来、非现在……当以道相智、一切相智·非过去、非未来、非现在·宣说般若波罗蜜多。」

《大般若经·第二会》，p. 199b-c.

- 将世间、解脱道、与菩提道的一切法，都通达理解为并非以二分的行相、标志、或图相而区隔地存在；而慈氏菩萨成佛之后，正好透过如此不落二边的不二中道，宣说般若波罗蜜多。就此而论，洞察一切法在法性的不二，正好是般若波罗蜜多乃至无上正等菩提的要务所在；而慈氏菩萨成佛之后宣说般若波罗蜜多，也正好透过三世诸佛如来一贯着眼的不二中道。

结论

见诸般若经典，覩史多天，既非故作神秘的天堂或所谓的净土，而是一方面，与欲界、色界、无色界诸天一样，都只是在生命世界生老病死、成住坏空的循环运转所施设的欲界诸天中的一个中继所在；另一方面，覩史多天，则又特别适合列为生命历程相续中的一个在天界的良好生命出路，以及可借以进行以般若波罗蜜多为核心骨干的教导与学习的良好所在。同样地，见诸般若经典，慈氏菩萨的出现，既不是在搞环绕某位特定人物、天神、或菩萨的信仰或崇拜，也不是在提倡任何急功近利式的神秘跳跃，或标榜任何宗教魅力式的磁场效应，而是很明显地，以般若波罗蜜多做为菩提道的核心骨干，往最高目标之无上正等菩提，生生世世相续不断地修行的一个水到渠成的显现。覩史多天与慈氏菩萨，都可以在如此的菩萨行得到修行条理一贯的理解；而修行者也都可在如此一贯推动的菩萨行，将覩史多天与慈氏菩萨纳入修行的系统。